

1) Výrobek: ÚPRAVNA VODY- S REVERZNÍ OSMÓZOU, FILTRACÍ

2) Typ: IVAR.ESTELLE 600



3) Upozornění:



Instalaci a uvedení do provozu, stejně jako připojení elektrických komponentů, musí provádět výhradně osoba odborně způsobilá s patřičnou elektro-technickou kvalifikací v souladu se všemi národními normami a vyhláškami platnými v zemi instalace. Během instalace a uvádění do provozu musí být dodrženy instrukce a bezpečnostní opatření uvedené v tomto návodu. Provozovatel nesmí provádět žádné zásahy a je povinen se řídit pokyny uvedenými níže a dodržovat je tak, aby nedošlo k poškození zařízení nebo k újmě na zdraví obsluhujícího personálu při dodržení pravidel a norem bezpečnosti práce.

Kód	Typ	Rozměry š x h x v (mm)	Hmotnost kg	Hydraulické připojení vstup/výstup	Provozní průtok (l/hod)
5113590041	IVAR.ESTELLE 600	160 x 450 x 400	8	3/8"	12

Poznámka: Uvedené průtoky jsou pouze orientační a určující je vždy návrh technického řešení – průtok je závislý na celkovém znečištění vody.

Náhradní filtrační stupně

Kód	Typ	Popis
5220020128	IVAR.EST M	membrána RO (600 GPD)
5220000143	IVAR.EST MC	mineralizátor
5220000188	IVAR.EST CC	lisované aktivní uhlí (kokosová vlákna)
IVAFRN934005	IVAR.FR-N	5 µm; 9 3/4"
IVACTOE934010	IVAR.CTO-E	10 µm; 9 3/4" blok z lisovaného akt. uhlí

4) Popis

Pětistupňový systém filtrace vody s integrovaným čerpadlem, reverzní osmózou a mineralizací. Odstraňuje až 99,8 % škodlivých látek, jako jsou PFAS, chlór, bakterie, těžké kovy, dusičnany, nepolární látky atp., a zároveň zlepšuje chuť vody a obsah minerálů.

5) Prohlášení o shodě

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare that we manufacture the products listed below in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the EMC Directive 2014/30/EU.

PRODUCT NAME : REVERSE OSMOSIS WATER PURIFICATION SYSTEMS

MODELER : AQUABİR VERA LUX P160 6 AŞAMALI POMPALI, AQUABİR VERA P100 5 AŞAMALI POMPALI, RAVENT KABİNLİ CLASS 5 AŞAMALI POMPALI 2.2 TANK, RAVENT KABİNLİ CLASS 6 AŞAMALI POMPALI 2.2 TANK, RAVENT KABİNLİ LÜX 5 AŞAMALI POMPALI 2.2 TANK, RAVENT KABİNLİ LÜX 6 AŞAMALI POMPALI 2.2 TANK, AQUABİR VERA DYNAMIC STANDLI 6 A POMPALI, AQUABİR VERA DYNAMIC STANDLI 5A POMPALI, RAVENT COOL KABİNLİ CLASS 5A POMPALI 3.2 TANK, RAVENT COOL KABİNLİ CLASS 6A POMPALI 3.2, RAVENT COOL KABİNLİ LÜX 5A POMPALI 3.2, RAVENT COOL KABİNLİ LÜX 6A POMPALI 3.2, RAVENT SLİM KABİNLİ, ICONIC STAR POMPALI 5 AŞAMALI, ICONIC STAR POMPALI 6 AŞAMALI, ICONIC ELİT POMPALI 5 AŞAMALI, ICONIC ELİT POMPALI 6 AŞAMALI, ICONIC PLUS POMPALI 5 AŞAMALI, ICONIC PLUS POMPALI 6 AŞAMALI, ICONIC ELEGAND POMPALI 5 AŞAMALI, ICONIC ELEGAND POMPALI 6 AŞAMALI, PALLAS ENJOY SMART POMPALI 5 AŞAMALI, PALLAS ENJOY SMART POMPALI 6 AŞAMALI, PALLAS ENJOY COOL 5 AŞAMALI, PALLAS ENJOY COOL 6 AŞAMALI, PALLAS ENJOY SLİM

Applicable EU Directives (2014/35/EC) Low Voltage Directive - EMC Directive 2014/30/EC.

APPLICABLE INTERNATIONAL STANDARDS
TS EN 60730-2-15: 2011, TS EN 55014-1:2017, 55014-2:2016 TS EN 61000-3-2:2014, TS EN 61000-3-3:2014, TS EN 60335-1:2012+AC 2014 + A11: 204

Note: Our declaration becomes null and void if any modifications are made to the device/equipment without our company's authorization.

Toto zařízení je vyrobenou v souladu se směrnici 2014/35/EU.

6) Význam použitých symbolů



Důležitá informace nebo rada ohledně instalace či použití zařízení.



Upozornění na riziko vzniku požáru.



Upozornění na riziko úrazu el. proudem.



Upozornění na vznik možných nebezpečných situací s rizikem ohrožení zdraví či života osob či poškození majetku



Upozornění na vysokou povrchovou teplotu – riziko popálení.



Zařízení je opatřeno značkou CE.

Informace o balení:



Obal produktu je vyroben z recyklovatelných materiálů v souladu s platnou legislativou.



LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ
se řídí zákonem o výrobcích s ukončenou životností č. 542/2020 Sb.
Tento symbol označuje, že s výrobkem nemá být nakládáno jako s domovním odpadem.
Výrobek by měl být předán na sběrné místo, určené pro takováto elektrická zařízení.

7) Základní informace

Reverzní osmóza je způsob úpravy vody fungující na principu průtoku vody mezi dvěma médii oddělenými polopropustnou membránou.

Systém reverzní osmózy takto filtruje vodu s vysokou účinností. Návrh vhodného systému reverzní osmózy vyžaduje technické znalosti a zkušenosti, jako je kvalita upravované vody, rozbor surové vody a typ membrány, který má být použit.

Systém reverzní osmózy pracuje s minimálním tlakem vody, nevyžaduje použití chemických přípravků a zajišťuje přípravu kvalitní a čisté vody.

Díky svým kompaktním rozměrům je také možné jej snadno instalovat, kdekoliv potřebujete.

Úpravna vody zajistí kromě odstranění zápachu a mechanických nečistot také snížení obsahu chlóru (až o 99 %) a iontů, jako je olovo, měď, baryum, chrom, sodík, kadmium, fluorid, dusičnany, dusitany, selen, které se mohou ve vodě vyskytovat.

Úpravna vody s reverzní osmózou a filtrací IVAR.ESTELLE 600, pokud bude instalována a používána v souladu s technickými specifikacemi uvedenými v technickém listu a instrukcemi uvedenými v tomto návodu, zajistí úsporný a účinný provoz po mnoho let. Instalaci, zprovoznění, servis a údržbu musí provádět autorizovaný servisní technik – viz info v Záručních podmínkách.

8) Instalační požadavky

K provozu systému reverzní osmózy je vyžadován minimální tlak vody 3,5 bar. V místech, kde je tlak vody nedostatečný, musí být instalováno posilovací čerpadlo.

Voda z vodovodního řadu prochází následujícími stupni:

Stupeň 1: 5mikronový PP filtr k odstranění mechanických nečistot. Chrání další filtrační stupně, hlavně membránu reverzní osmózy, tím že zachycuje plovoucí látky a částice obsažené ve vodě. Pozn. 1 mm = 1000 mikronů.

Stupeň 2: Blok z lisovaného aktivního uhlí, odstraňuje kontaminující látky ohrožující lidské zdraví jako jsou např. organické látky a chlorové sloučeniny.

Stupeň 3: Polopropustná membrána s porozitou 0,8 – 1,0 nm je schopna zachytit 95 – 98 % bakterií, virů, těžkých kovů, dusičnanů, které jsou poté vypuštěny do odpadu.

Stupeň 4: Dále voda prochází přes post filtr z lisovaného aktivního uhlí z kokosových vláken, kde se dočistí.

Stupeň 5: Mineralizační patrona dodávající do vody optimální obsah minerálních solí, potřebných pro život člověka.

SEZNAM LÁTEK, KTERÉ MOHOU BÝT ÚPRAVNOU VODY ODSTRANĚNY:

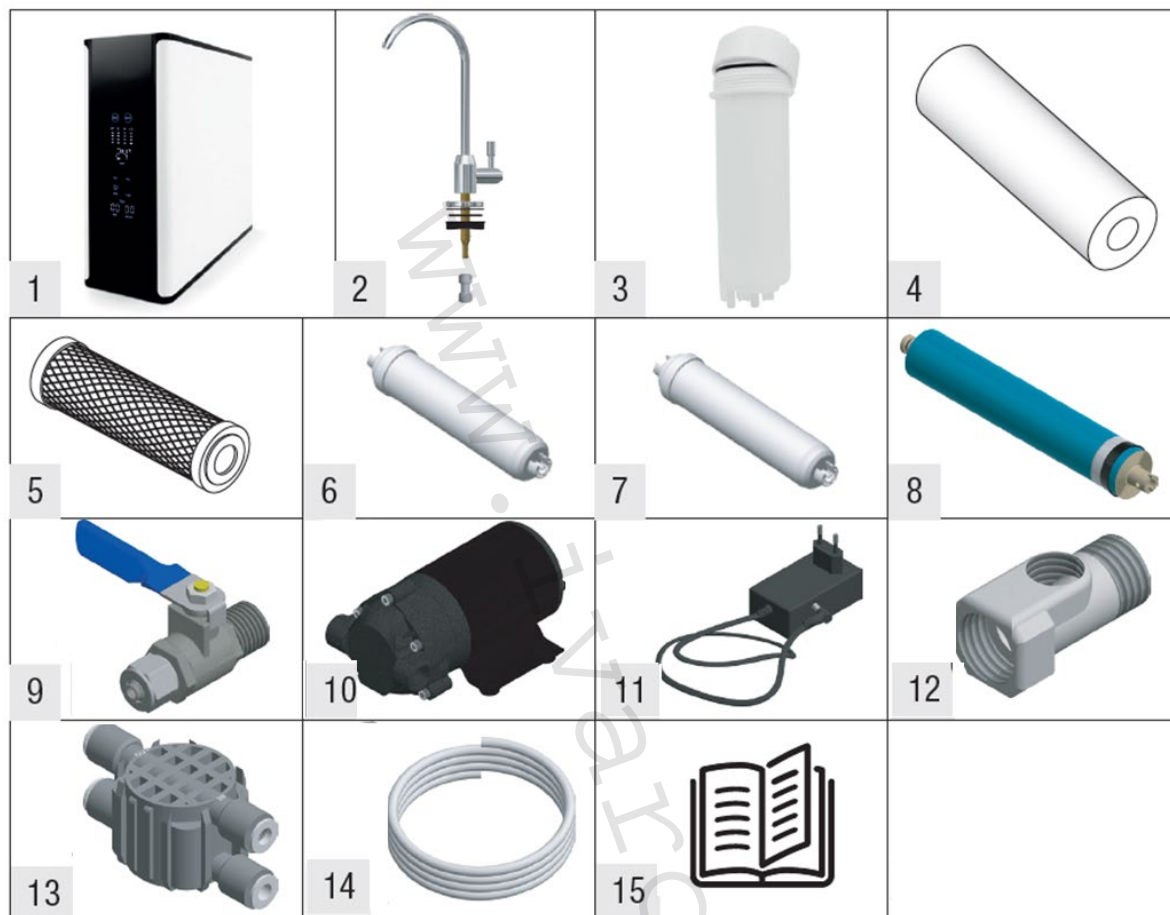
Látka	% odstranění	Látka	% odstranění
Aluminum	97-98	Nickel	97-99
Ammonium	85-95	Nitrate	93-96
Arsenic	94-96	Phosphate	99+
Magnesium	96-98	Potassium	92
Bicarbonate	95-96	Radioactivity	95-98
Bromide	93-96	Radium	97
Cadmium	96-98	Selenium	97
Calcium	96-98	Silica	85-90
Chloride	94-95	Silver	95-97
Chromate	90-98	Sodium	92-98
Chromium	96-98	Sulfate	99+
Copper	97-99	Zinc	98-99
Cyanide	90-95	Boron	50-70
Fluoride	94-96	Borate	30-50
Iron	98-99	Mercury	96-98
Lead	96-98	Bacteria	99+
Mangan	96-98	Virus	99+

9) Upozornění před instalací

- Teplota vody se musí pohybovat v rozmezí od 5 do 35 °C.
- Vstupní tlak vody v rozsahu 1 až 5 bar. Při nižším tlaku je nutné instalovat posilovací čerpadlo, při naopak vyšším tlaku redukční ventil.
- Je nutné zvolit vhodné místo pro instalaci úpravy vody s dostupným připojením na přívod vody, odpad a ke zdroji el. energie (např. ve skřínce pod dřezem či umyvadlem, výlevkou apod.) a také s dostatečným prostorem pro pozdější servis a údržbu úpravy.
- Tato úprava je určena pro městskou vodu z vodovodního řádu s vodivostí na vstupu max. 600 ppm a hustotou max. 3 NTU či vodu z jiných zdrojů svými charakteristikami připomínající vodu městskou.
- Pokud kvalita napájecí vody není známa, je třeba nejprve provést kompletní rozbor vody. V případě nevyhovujících požadavků vstupní vody se prosím obraťte na technické oddělení společnosti IVAR CS.
- Při nedodržení specifikací a limitů uvedených v technickém listu a návodu, nebude úprava schopna zajistit dostatečnou kvalitu pitné vody.
- Před připojením úpravy ke zdroji el. energie, musí být nejprve kompletně dokončena instalace a připojení všech komponentů úpravy.
- Výrobce ani distributor neodpovídají za škody způsobené při nedodržení instrukcí uvedených v tomto návodu či nedodržení platných bezpečnostních nařízení a norem.

Zařízení je vždy nutné připojit na kanalizační odpad a zdroj el. energie (adaptér 24 V součástí dodávky).

OBSAH DODÁVKY ÚPRAVNÝ:



- 1) Filtrační těleso s čerpadlem
- 2) Výtoková baterie upravené vody
- 3) Předfiltry
- 4) Filtrační vložka 5 µm
- 5) Blok z lisovaného aktivního uhlí CTO-E
- 6) Uhlíkový filtr z kokosových vláken
- 7) Mineralizátor
- 8) Membrána 600 GPD
- 9) Připojovací ventil napájecí vody
- 10) Vysokotlaké čerpadlo
- 11) Adaptér 24 V 1,5 A
- 12) Adaptér pro připojení napájecí vody
- 13) Automatický uzavírací ventil
- 14) Propojovací hadičky
- 15) Návod k instalaci a použití

10) Technické charakteristiky

Model	IVAR.ESTELLE 600
Průtok upravené vody, l/h*	12
Max. denní objem upravené vody, l	~ 300
Jmenovité napájecí napětí, V/Hz	230/50
Jmenovitý výkon, W	36
Rozměry (šířka, hloubka, výška), mm	160 x 450 x 400
Hmotnost, kg	8,15
Připojení	3/8"

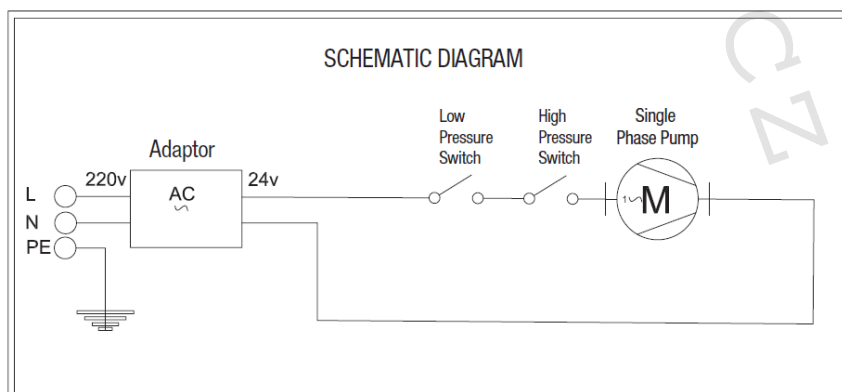
*Při teplotě 25 °C, TDS napájecí vody 250 mg/l. A předpokladu, že napájecí voda splňuje požadavky jednotlivých parametrů z bodu 6.

11) Požadavky na napájecí vodu

Parametr	Hodnota
Tlak vstupní vody	1-5 bar
Teplota vstupní vody	+5 až + 35 °C
Teplota prostředí	+5 až + 40 °C
pH	6,5-9,5
Zbytkový chlór	< 0,3 mg/l
TDS (rozpuštěné látky)	< 1000 mg/l
Tvrdost	< 500 mg/l CaCO ₃
Železo	< 0,3 mg/l
Mangan	< 0,1 mg/l
Chemická spotřeba kyslíku	< 5,0 mg O ₂ /l
Sirovodík	žádný
Bakteriální kontaminace	žádný

V případě nevyhovujících požadavků vstupní vody se prosím obraťte na technické oddělení společnosti IVAR CS.

12) Schéma el. zapojení úpravny vody s čerpadlem



Adaptor = adaptér 24 V/230 V

Low Pressure Switch = nízkotlaký spínač

High Pressure Switch = vysokotlaký spínač

Single Phase Pump = jednofázové čerpadlo

13) Informace uváděné na displeji úpravny

Tlačítko SELECT:

Dotykové tlačítko k resetu signalizace pro výměnu filtrů PP, C1, RO, C2. Signalizace je resetována podržením stisknutého tlačítka SELECT po dobu 3 sekund, poté co byl filtr vyměněn za nový.

Tlačítko RESET:

Dotykové tlačítko pro reset životnosti filtru. Když podržíte stisknutý zvolený filtr po dobu 3 sekund, provede se reset a ve stejnou chvíli se rozsvítí i signalizace životnosti filtrů.

PP: Signalizace životnosti filtru mechanických nečistot PP. Když životnost filtru dosáhne 6 měsíců, sníží se účinnost filtrace a rozsvítí se červená signalizace.

C1: Signalizace životnosti bloku filtru z lisovaného aktivního uhlí. Když životnost filtru dosáhne 6 měsíců, sníží se účinnost filtrace a rozsvítí se červená signalizace.

TEMP: Signalizuje teplotu zdrojové vody vstupující do úpravny.

PURIFY: Tato kontrolka bliká, když zařízení provádí úpravu vody.

SOURCE: Při přerušení dodávky zdrojové vody z vodovodního řádu do úpravny, tato kontrolka bliká a ozývá se akustická signalizace.

TDS INLET: Měří vodivost zdrojové vody z vodovodního řádu.

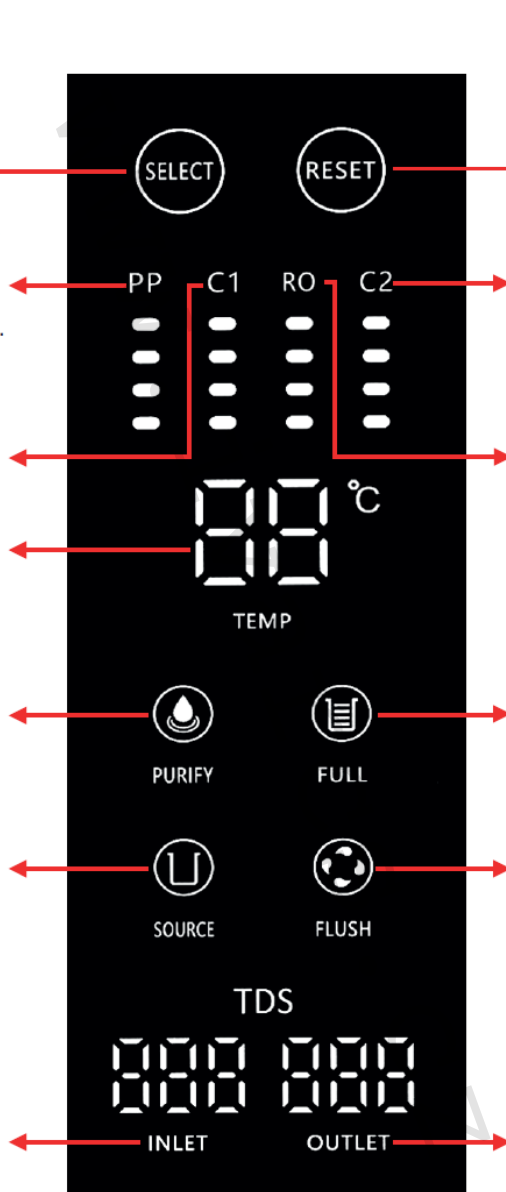
C2: Signalizace životnosti uhlíkového filtru. Když životnost filtru dosáhne 12 měsíců, sníží se účinnost filtrace a rozsvítí se červená signalizace.

RO: Signalizace životnosti membránových filtrů. Když životnost filtru dosáhne 24 měsíců, účinnost filtrace se sníží a rozsvítí se červená signalizace.

FULL: Po naplnění zásobníku upravené vody se rozsvítí tato signalizace. Tato kontrolka stále svítí, když je zásobník plný.

FLUSH: Při prvním spuštění úpravny, se tímto tlačítkem aktivuje na 30 sekund plné otevření elektroventilu na odpadu, aby došlo k řádnému propláchnutí zařízení. Během tohoto intervalu se vypustí veškerá voda z membrány do odpadního potrubí.

TDS OUTLET: Měří vodivost upravené vody, v jednotkách PPM.



- Kontrolky na displeji signalizující dobu výměny filtru počítají intervaly pro výměnu od doby, kdy bylo zařízení připojeno ke zdroji el. energie.
- Pokud zařízení neprovádí filtraci vody nebo neprovádí žádnou signalizaci, vstoupí po 1 minutě do pohotovostního režimu standby. Režim standby opustí, když je stisknuto tlačítko SELECT nebo RESET.

14) Instalace, montáž a údržba zařízení

KONTROLA PŘED MONTÁŽÍ

Instrukce pro místo instalace

Podmínky týkající se tlaku vody:

- Minimální tlak vstupní vody 0,1 MPa (1 bar)
- Maximální tlak vstupní vody 0,5 MPa (5 bar)
- Při tlaku nižším než 0,1 MPa musí být instalováno posilovací čerpadlo.
- Při tlaku vyšším než 0,6 MPa musí být instalován redukční ventil.

* Pozn. Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak má vliv na provoz úpravy.

MÍSTO INSTALACE:

Potřebný prostor pro instalaci úpravy ESTELLE 600 (ŠxVxH): 45 x 45 x 50 cm

Kontrola elektrického připojení:

Pro připojení zařízení je nutné mít v max. vzdálenosti 1,4 m zdroj el. energie.

Vodivost:

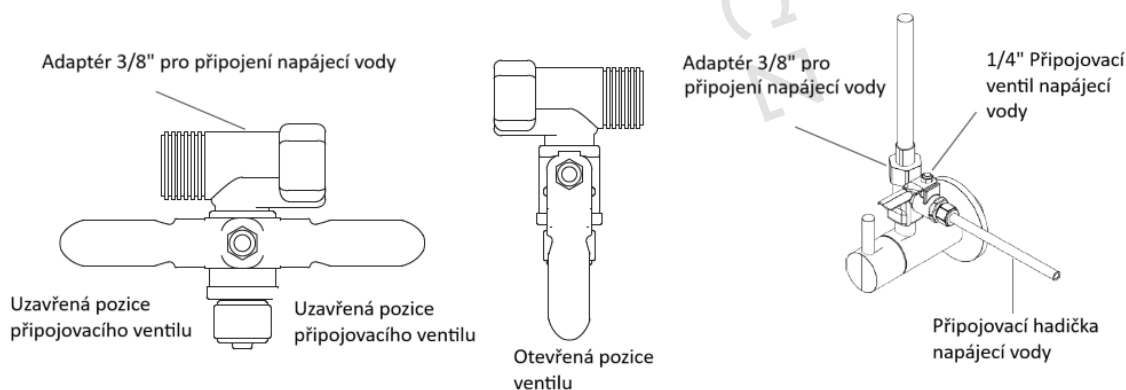
Autorizované servisní středisko by mělo změřit vodivost vody, v případě hodnoty vstupní vody mezi 700 ppm – 1000 ppm by měly být filtrační náplně měněny v polovičních intervalech, než je uvedeno v tomto návodu. Membránový filtr by měl být v tomto případě vyměněn za 6 měsíců. V případě hodnot vodivosti přes 1000 ppm by tato úprava neměla být používána bez předcházející úpravy napájecí vody vstupující do ESTELLE 600 změkčovačem či jinou úpravnou.

VYBAVENÍ POTŘEBNÉ PRO MONTÁŽ

Vrtačka s vrtáky vhodnými pro kov 5 mm a 12 mm; s vrtáky vhodnými pro granit, mramor, kámen. Další zařízení: francouzský klíč, nůž pro řezání potrubí; nůžky pro teflonovou pásku, plochý a křížový šroubovák.

Připojení vstupní vody do zařízení:

1. Před započítím instalace, uzavřete hlavní přívod vody nebo kulový uzávěr přívodního potrubí napájecí vody do zařízení.
2. Po vypuštění veškeré vody zbývající v potrubí, instalujte připojovací ventil napájecí vody k přívodnímu potrubí a utěsněte pomocí teflonové pásky, zatím bez adaptéru 3/8".
3. Po provedení kontroly rozsahu otevírání a uzavírání páčky kulového připojovacího ventilu, připojte adaptér pro připojení napájecí vody a vše utěsněte teflonovou páskou.
4. Připojte připojovací hadičku 1/4" zařízení k připojovacímu ventilu napájecí vody. Ujistěte se, že je tento připojovací ventil uzavřený.



INSTALACE VÝTOKOVÉ BATERIE UPRAVENÉ VODY

Součástí dodávky úpravny IVAR.ESTELLE 600 je nerezová výtoková baterie, která může být namontována ke dřezu.

Pokud je nutné pro instalaci výtokové baterie vyvrtat otvor do dřezu nebo pracovní desky, proveďte s maximálním ohledem na používání baterie a celkový estetický dojem.

Vrtání můžete začít po kontrole spodní části dřezu či desky skříňky pro montáž podložky, matice a potrubí a řádném vyměření, abyste otvor nevyvrtali v nevhodném místě.

Pokud budete otvor vrtat do mramoru, granitu či keramiky, použijte 12 mm diamantový vrták.

Postup vrtání:

Nejprve začněte vrtat diamantovým vrtákem 12 mm při nízké rychlosti a bez přiklepu.

Pokud budete otvor vrtat do laminátu či ocelového plechu, použijte kovový vrták 5 mm a 12 mm.

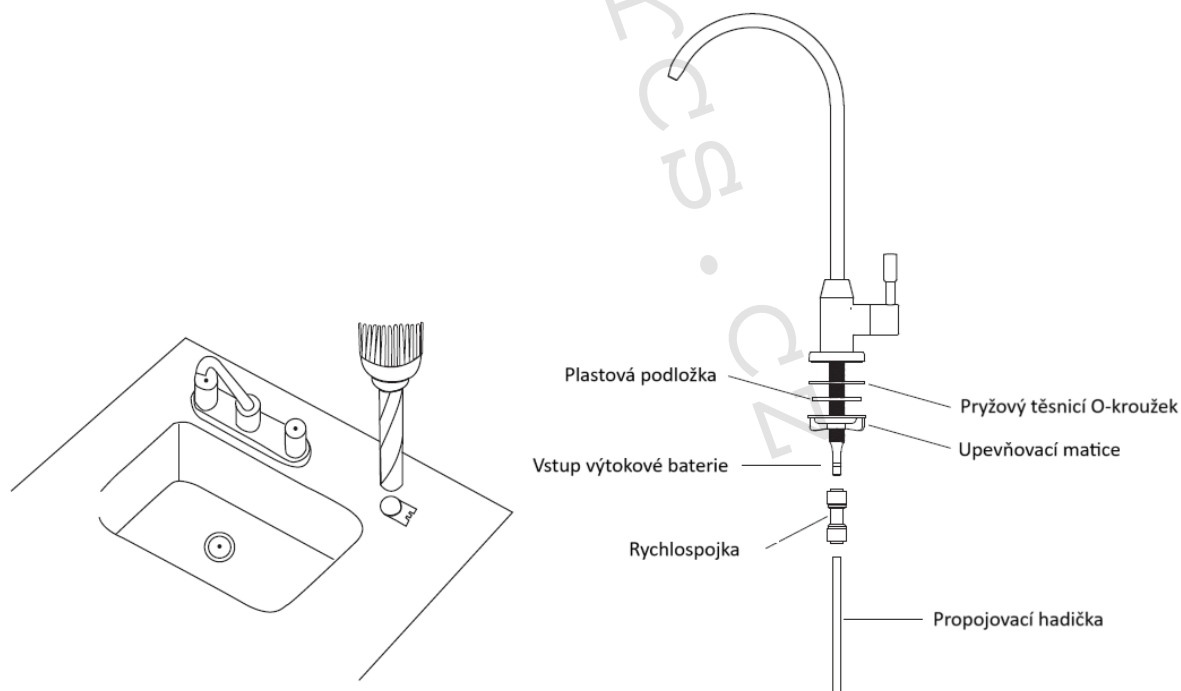
Postup vrtání:

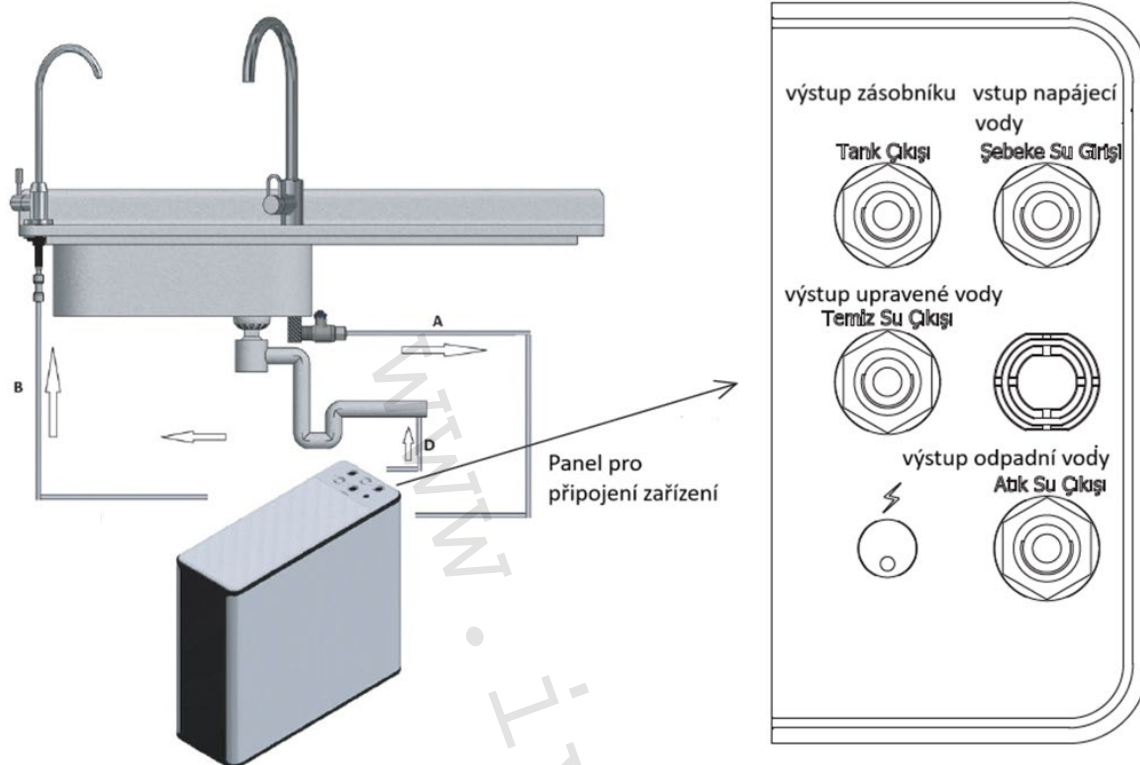
Nejprve začněte vrtat vrtákem 5 mm, poté pokračujte vrtákem 12 mm. Vrtání by mělo být prováděno při nízké rychlosti a bez přiklepu.

Pokud je pracovní plocha pokryta betonem s dlaždicemi, je potřeba použít diamantový vrták s přiklepem.

Připojovací závit výtokové baterie má délku 55 mm. Pokud je pracovní deska silnější než 55 mm, musí být k výtokové baterii přidán dodatečný závit dle potřeby.

Poté vložte výtokovou baterii do vyvrtaného otvoru, přizpůsobte těsnění a dotáhněte matice.





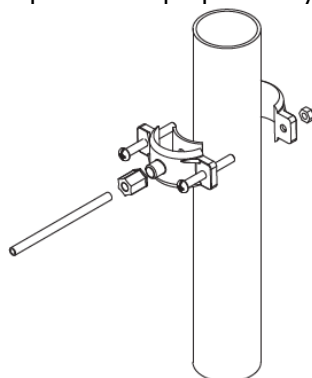
A = Vstup napájecí vody: Připojte přípojku hlavního přívodu vody k připojovacímu ventilu 1/4" napájecí vody na úpravně.

B = Výstup upravené vody: Připojte výstup upravené vody k přípojce výtokové baterie. Tento krok vám umožní připojit výtokovou baterii pro odběr upravené vody.

D = Výstup odpadní vody: Připojte přípojku pro výstup odpadní vody ze zařízení na odpadní potrubí pod vaším dřezem. Zasuňte hadičku odpadní vody do pružného vlnovcového odpadního potrubí dřezu pomocí pásky nebo plastové kabelové svorky v délce alespoň 20 cm, aby nemohlo z odpadního potrubí vypadnout. Toto připojení zajišťuje, že odpadní voda z úpravy hladce odtéká do odpadního systému. Pokud není odpadní potrubí provedeno pružným vlnovcem, je možné hadičku připojit plastovou svorkou pro připojení na pevné plastové odpadní potrubí – viz obrázek níže.

* Délka propojovacích hadiček musí být přesně změřena a uříznuta v takové délce, aby bylo možné po připojení úpravnu vyjmout z prostoru pod dřezem ven.

* Po dokončení instalace zařízení musejí být filtry před prvním použitím a při každé výměně filtrační náplně řádně propláchnuty.



15) Údržba

VÝMĚNA FILTRAČNÍ NÁPLNĚ A PROPLÁCHNUTÍ

Intervaly pro výměnu filtrů použitých v této úpravně jsou odvozeny od údajů na základě průměrné spotřeby vody. Pokud se vyskytnou velké rozdíly v kvalitě a spotřebě vody od průměrných hodnot, může dojít ke zkrácení nebo naopak prodloužení intervalů pro výměnu filtrů.

Pravidelná kontrola, údržba a výměna filtračních náplní je velmi důležitá pro prodloužení provozní životnosti a účinnosti úpravny. Toto zařízení obsahuje několik vyměnitelných filtrů, které jsou zásadní pro účinné snížení rozpuštěných látek.

Tyto filtry musejí být v pravidelných intervalech měněny, aby byl zajištěn řádný a účinný provoz úpravny.

INTERVALY VÝMĚNY FILTRŮ

Typ filtru	Interval výměny filtru
Pevných částic	6 měsíců
Blok aktivního uhlí	6 měsíců
Membrána RO	24 měsíců
Post filtr GAU	12 měsíců
Mineralizátor	12 měsíců

K zajištění potřebné účinnosti úpravy a snížení obsahu škodlivých látek ve vodě musejí být tyto filtry vždy měněny pouze za originální filtry od výrobce.

OPATŘENÍ PŘI DLOUHODOBÉ NEČINNOSTI

Pokud nebudete úpravnu používat déle jak 1 týden, uzavřete připojovací ventil napájecí vody do úpravny. Odpojte úpravnu od zdroje el. energie a otevřete výtokovou baterii, aby mohla ze zásobníku odtéct veškerá upravená voda.

Pokud jste nepoužívali zařízení déle než 1 měsíc, doporučuje se vyměnit mineralizátor. Pokud jste nepoužívali zařízení déle než 2 měsíce, měly by se vyměnit všechny filtry.

INSTRUKCE K PROPLÁCHNUTÍ FILTRŮ

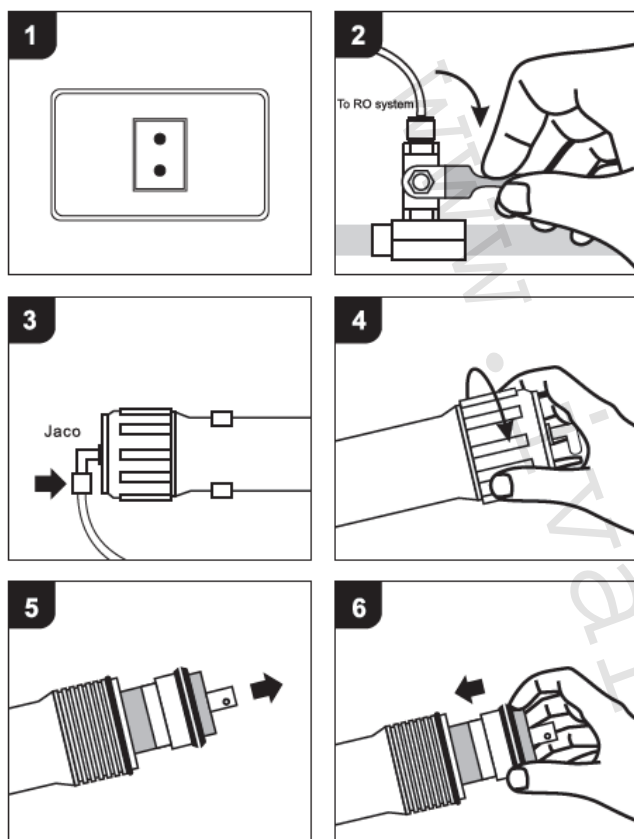
Filtr mechanických nečistot a filtry s blokem aktivního uhlí

- Po dokončení instalace propláchněte filtr mechanických nečistot (stupeň 1) a bloky z lisovaného aktivního uhlí (stupeň 2 a 4) tak, že vyjmete hadičku z výstupu druhého filtru aktivního uhlí (stupeň 4) na straně označené průtok FLOW do čerpadla a instalujete hadičku, která dosáhne do dřezu.
- Otevřete připojovací ventil napájecí vody a nechte protékat a vytékat vodu z výstupu druhého bloku aktivního uhlí do dřezu po dobu minimálně 5 minut.
- Poté uzavřete připojovací ventil napájecí vody, vyjmete hadičku pro proplach a připojíte hadičku mezi filtr a čerpadlo k filtru.

Výměna a propláchnutí membrány RO

- Odpojte zdroj el. energie (1) a uzavřete připojovací ventil napájecí vody (2).
- Odpojte hadičku ze vstupu membránového filtru (3). Otevřete víko filtrační nádoby otočením po směru hodinových ručiček pomocí dodávaného montážního klíče (4).
- Vyjměte starou membránu RO uvnitř nádoby pomocí jehlových kleští (5).
- Pečlivě vložte membránu do nádoby, postupujte dle instrukcí na štítku, až membrána správně usedne do nádoby filtru (6).
- Po vložení membrány, znovu utáhněte víko nádoby klíčem a připojte přívodní hadičku.

6. K vyčištění nově vložené membrány, odpojte hadičku od výstupu membrány do zásobníku a mineralizátoru a vložte ji do dřezu (odpadu).
7. Připojte úpravnu ke zdroji el. energie a otevřete připojovací ventil napájecí vody. Proplachujte membránu po dobu 15 minut.
8. Po dokončení proplachu, znovu připojte přípojku hadičky k filtru.
9. Při instalaci membrány RO dejte pozor na vyznačený směr průtoku. Následováním těchto kroků zajistíte správnou výměnu membrány.



Výměna a propláchnutí mineralizátoru

1. Odpojte zdroj el. energie a uzavřete připojovací ventil napájecí vody a uzávěr zásobníku do zařízení.
2. Otevřete výtakovou baterii upravené vody a nechte vodu protékat úpravnou.
3. Odpojte hadičky na přívodní a výstupní straně mineralizátoru.
4. Připojte odpojené hadičky k novému mineralizátoru, přičemž je nutné dodržet vyznačený směr toku na filtru.
5. Připojte úpravnu ke zdroji el. energie, otevřete připojovací ventil napájecí vody a nechte vodu vytékat z výtokové baterie po dobu minimálně 5 minut. Voda z výtokové baterie není během proplachu určena pro spotřebu.

SMĚR VÝSTUPU VODY

SMĚR VSTUPU VODY



16) Záruční podmínky:

Záruční a instalační podmínky:

- 1) Zhotovitel poskytuje záruku na materiálové vady dodaného zařízení po dobu **24 měsíců**.
- 2) Záruku **nelze** poskytnout v případě neodborného zásahu obsluhy, neoprávněného zásahu třetí osoby, při výrazném zhoršení kvality surové vody anebo v případě živelné pohromy.
- 3) Při poskytnutí nesprávných hodnot vstupních parametrů dodavatel nenese odpovědnost za nesprávnou funkci zařízení.
- 4) Záruční servis je automatický, pozáruční servis na objednávku včetně dopravy.
- 5) **Zařízení úpravy vody může být namontováno místní montážní firmou (dle schématu se všemi potřebnými armaturami); do provozu však musí být uvedeno autorizovanou firmou. Pokud se tak nestane, ztrácí uživatel nárok na případné záruční opravy!**
- 6) **Nezbytnou podmínkou instalace a provozu úpravny vody musí být možnost jejího napojení na kanalizační odpad (lze použít i ležatý svod např. pod stropem technické místnosti)!!!**
- 7) U úpravny musí být možnost napojení na standardní el. zásuvku, a to v dosahu připojovacích kabelů.

Standardní poplatek za oživení a nastavení úpravny se řídí platným ceníkem zveřejněným na webových stránkách v sekci „Servis a podpora“ <https://www.ivarcs.cz/servis-a-podpora/> (pro Slovensko <https://www.ivarsk.sk/servis-a-podpora/>) a je nutno jej uhradit při předání Protokolu o uvedení do provozu na místě, a to v hotovosti, příslušnému technikovi.

Kontakt pro zaslání objednávky uvedení do provozu:

e-mail: servisdab@ivarcs.cz, (tel.: +420 315 785 211-2)

WARRANTY

This document is allowed to be used by Directorate General of Consumer Protection and Market Surveillance, Republic of Turkey Customs and Trade Ministry in accordance with the Regulation of Practice Principles of warranty Certificate that is implemented by depending on Consumer Protection Law Numbered 6502

MANUFACTURER AND IMPORTER

TITLE : ESİLİ END. ÜRÜN. PAZ. SAN. ve TİC. A.Ş. O.S.B. 1. Kısım Antalya Bul No:36 DÖŞEMEALTI / ANTALYA
 TELEPHONE / FAX / E MAIL : 0 850 532 8 786 & 444 7 099 esli@esli.com.tr
 AUTHORIZED SIGNATURE / STAMP

ESLİ ENDÜSTRİYEL
 ÜRÜNLER PAZARLAMA
 SAN. ve TİC. A.Ş.
 Mirk: Antalya Organize San. Böl. 1. Kısım Antalya
 Bulvarı No: 36/07130 Döşemealtı ANTALYA
 Tel.: 0242 417 75 20 (pbx) Fax: 417 76 30
 Antalya Kültür Var. D. 360 134 9167
 Mersis No: 0380134910700001

SELLER

TITLE
 TELEPHONE / FAX / E MAIL
 INVOICE DATE / NO
 DELIVERY DATE AND LOCATION
 AUTHORIZED SIGNATURE / STAMP

PRODUCT

TYPE :
 BRAND :
 MODEL :
 WARRANTY : 2 YEARS
 MAX. REPAIR TIME : 20 WORK DAY
 BANDEROL AND SERAL NO :

DEVICE LIFETIME: WATER TREATMENT DEVICE HAS 10 (TEN) YEARS LIFETIME. Purchased product has 2 (two) years of warranty.

TERMS OF WARRANTY

- 1) The warranty period starts from the delivery date and is 2 years.
- 2) Damages and defects resulting from misuse, high or low voltage, faulty electrical connection, transportation and handling after the delivery of the product and using the product contrary to the instructions specified in the users manual during the warranty period (2 years) are not covered by the warranty. Determination of technical methods for repair or replacement of parts and the parts to be replaced is the responsibility of an authorised service.
- 3) If the consumer prefers the right of repairing the product free, the seller is liable to repair or to have it repaired without asking any charge under labour cost, cost of replaced part or any other title. The consumer may also use the free repair right against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer and importer are severally liable for fulfilling the right of consumer.
- 4) In the event that consumer prefers to use the right of free repair and;
 - The product re-fails during warranty period,
 - The maximum time required for repair is exceeded,
 - If repair is not possible and determined with a report by an authorized service, seller, manufacturer or importer, consumer may request from the seller to refund, discount at the defect rate or replace the product with non-defective products if possible. The seller cannot refuse the consumer's demand in such situations. If this claim is not fulfilled, the seller, producer and importer are severally liable.
- 5) The repair period cannot exceed 20 workdays. It starts from the date of notification to an authorised service if the warranty has not expired or from the date of delivery to an authorised service if warranty has already expired. In case of not being repaired within 10 workdays, the manufacturer or importer must supply a similar product to the consumer until the product is repaired. In the event that the product is defected within warranty period, the days when the product remains in the service are added to warranty period.
- 6) Defects resulting from contrary usage to instructions specified in users manual are not covered by the warranty.
- 7) Consumer may apply to the consumer arbitration board or the consumer court where the consumer resides in or the products have been purchased for the disputes that may arise in connection with the exercise of the rights arising from the warranty.
- 8) In case the warranty certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the Customs and Trade Ministry, Directorate General For Protection of the Consumer and Market Surveillance.

RIGHT OF CHOICE PROVIDED TO CONSUMER WITH 11th ARTICLE OF LAW

- 1) If the product is found defective;
 - a) Consumer can renege on the contract by notifying the seller that they are ready to get back the product.
 - b) Consumer can retain the defective product and ask for discounts at the defect rate on sales price.
 - c) Consumer can ask for repair free in case it does not cost much.
 - d) Consumer can ask for replacing the defective product with another product if possible by using right of choice. The seller is obliged to fulfill this request which is preferred by the consumer.
- (2) Consumer can apply to the manufacturer or importer for repair or replacement of the defective product without any charge. The seller, manufacturer and importer are successively responsible for fulfilling the conditions based on the rights
- (3) If consumer refers to use the right of free repair and;
 - a) The product re-fails during warranty period,
 - b) The maximum time required for repair is exceeded,
 - c) If repair is not possible and determined with a report by an authorized service, seller, manufacturer or importer,
 Consumer may request from the seller to refund, discount at the defect rate or replace the product with non-defective products if possible. The seller cannot refuse the consumer's demand in such situations. If this claim is not fulfilled, the seller producer and importer are severally liable.

CONSUMER APPLICATIONS FOR COMPLAINTS AND OBJECTIONS

- In case the warranty certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the Customs and Trade Ministry, Directorate General for Protection of the Consumer and Market Surveillance.
- Consumer may apply to the consumer arbitration board or the consumer court where the consumer resides in or the products have been purchased for the disputes that may arise in connection with the exercise of rights arising from the warranty.

INFORMACE K SITUACÍM, KTERÉ MOHOU BÝT POTENCIÁLNĚ NEBEZPEČNÉ

- Ujistěte se, že podlaha, kde je připojen zdroj el. energie, je suchá a izolovaná.
- Řádný provoz úpravny sebou nenese žádná bezpečnostní rizika, která by mohla ohrožovat zdraví či okolní prostředí.
- Na konci životnosti zařízení je nutné jej řádně recyklovat v souladu s platnými zákonnými požadavky.

ŽIVOTNOST ZAŘÍZENÍ

Životnost zařízení je deset let, pokud je úpravna instalována, provozována a servisována správně a v doporučených intervalech, jak je uvedeno v tomto návodu.

V opačném případě může být tato doba zkrácena. Pokud zařízení není vystaveno nadměrnému teplu či přímému slunečnímu záření, může být bez problémů používáno řadu let.

POKYNY KE SPRÁVNÉMU POUŽITÍ PRO ÚSPORU ENERGIE

- Pokud nebudete úpravnu používat déle jak 1 týden, uzavřete připojovací ventil napájecí vody do úpravny. Odpojte úpravnu od zdroje el. energie a otevřete výtokovou baterii, aby mohla ze zásobníku odtéct veškerá upravená voda.
- V případě příliš nízkého nebo naopak příliš vysokého napětí, odpojte zařízení od zdroje el. energie, aby nemohlo dojít k jeho poškození.
- Zamezte zbytečnému plýtvání vody.
- Zařízení nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření nebo umístěno poblíž zdrojů tepla.

ČASTO Kladené DOTAZY – FAQ

Jak často by měly být vyměňovány filtry?

To vždy záleží na podmínkách a kvalitě vaší napájecí vody a také na tom, jak často tento systém používáte. V každém případě se doporučuje vyměnit filtry min. jednou za půl roku. Druhý uhlíkový filtr s mineralizátorem měňte min. jednou ročně a membránu ne déle než za dva roky.

Právě jsem vyměnil filtrační náplně, ale voda je nyní zakalená, je to normální?

Po instalaci nových filtrů bude nutné propláchnout systém a nechat vytékat vodu baterií do odpadu po dobu několika minut. Protože jsou uhlíkové filtry vyrobeny z přírodních materiálů, je možné, že bude voda po dobu prvních 10 – 15 minut zakalená, nechte výtokovou baterii otevřenou, poté počkejte, až začne vytékat čistá voda.

Nepoužívám velké množství vody, má to nějaký vliv na životnost filtru?

Intervaly výměny filtrů se u prvních tří filtračních stupňů nemění, zatímco je voda filtrována, v prostoru filtru se usazují živé organismy (mikrobi, bakterie), takže interval výměny filtru je spuštěn datem prvního kontaktu s vodou.

Mohu instalovat úpravnu a měnit filtry sám?

Ano, je to možné, my však doporučujeme návrh, instalaci, zprovoznění i servisní činnosti provádět od autorizovaného technika, jinak uživatel ztrácí právo na uplatnění záruky. Autorizovaný servisní technik zajistí bezpečný a bezproblémový provoz úpravny se zárukou trvající 2 roky od data instalace u konečného zákazníka – více info viz kapitola 16) Záruční a instalační podmínky.

17) Co dělat v případě poruchy

PROBLÉM	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ PORUCHY
Zařízení nepracuje.	Chybí napájecí voda.	Zkontrolujte přívod vody.
	Zařízení není připojeno ke zdroji el. napájení.	Zkontrolujte el. napájení.
	Vyhořelý adaptér.	Vyměňte adaptér nebo kontaktujte servisní středisko.
	Vadný spínač nízkého tlaku.	Vyměňte spínač nebo kontaktujte servisní středisko.
Úpravna neprovádí filtraci (chybí průtok upravené i odpadní vody).	Je zavřený přívod napájecí vody.	Otevřete přívodní ventil napájecí vody.
	Filtry jsou zanesené a neprůchodné.	Vyměňte zanesené filtry za nové. Může být vadný elektroventil odpadní vody. Vyměňte jej.
Z úpravny je velký odtok odpadní vody, ale žádný nebo velmi nízký průtok upravené čisté vody.	Je zanesený a neprůchodný membránový filtr.	Vyměňte membránu RO.
Když je nádrž plná, je voda vypuštěna do odpadu.	Porucha zpětné klapky.	Vyměňte zpětnou klapku.
	Porucha elektroventilu.	Vyměňte elektroventil.
	Porucha zpětné klapky.	Vyměňte zpětnou klapku.
Z úpravny vytéká voda.	Zařízení není řádně připojeno.	Zkontrolujte všechna připojení.
	Koncovky hadic jsou křivě odříznuty.	Znovu vyjměte vypouštěcí hadičku, rovně ji seřízněte a znovu připojte.
	Těsnění správně netěsní.	Zkontrolujte a správně umístěte těsnění.
Upravená voda má nahořklou chuť a má zápach.	Úpravně bude končit interval pro výměnu filtrů.	Vyměňte filtry dle instrukcí v tomto návodu.
	Úpravna nebyla používána po dobu delší než 1 měsíc nebo déle.	Vyměňte mineralizátor za nový.
	Úpravna nebyla používána po dobu delší než 2 měsíce nebo déle.	Vyměňte všechny filtrační náplně.
Z úpravny není do odpadu vypouštěna žádná voda.	Vypouštění je zablokované.	Vyměňte elektroventil.
	Je nutné provést údržbu a kontrolu úpravny.	Vyměňte filtry, především membránový filtr.

18) Upozornění:

- Společnost IVAR CS spol. s r.o. si vyhrazuje právo provádět v jakémkoliv momentu a bez předchozího upozornění změny technického nebo obchodního charakteru u výrobků, uvedených v tomto návodu.
- Vzhledem k dalšímu vývoji výrobků si vyhrazujeme právo provádět technické změny nebo vylepšení bez oznámení, odchylky mezi vyobrazeními výrobků jsou možné.
- Informace uvedené v tomto technickém sdělení nezavazují uživatele povinnosti dodržovat platné normativy a platné technické předpisy.
- Dokument je chráněn autorským právem. Takto založená práva, zvláště práva překladu, rozhlasového vysílání, reprodukce fotomechanikou, nebo podobnou cestou a uložení v zařízení na zpracování dat zůstávají vyhrazena.
- Za tiskové chyby nebo chybné údaje nepřebíráme žádnou zodpovědnost.